



ipek yolu

BELEDİYELER BİRLİĞİ

AYAŞ-SAPANCA
İPEKYOLU TURİZM KORİDORU
AYAŞ-SAPANCA
SILK ROAD TOURISM CORRIDOR



Ayaş - Sapanca İpek Yolu Turizm Koridoru
Ayaş - Sapanca Silk Road Tourism Corridor

1.Baskı

Kocaeli / Temmuz 2015

T.C. Ankara Kalkınma Ajansı



T.C. Doğu Marmara Kalkınma Ajansı



Tasarım

Greyfurt Reklam Fotoğraf
www.greyfurt.net



Basım Yeri



Ayaş-Sapanca

İpek Yolu Turizm Koridoru'nun
tanıtım ve geliştirilmesine verdikleri
katkılarından ötürü;

MUSTAFA İSEN'e

ÖZGÜR ÖZARSLAN'a

DR. FAHRİ ATASOY'a

ERDOĞAN GÜMÜŞ'e

FAHRİ YILDIRIM'a

DOÇ.DR. SAVAŞ ZAFER ŞAHİN'e

Teşekkürlerimizi sunarız.

Ankara Kalkınma Ajansı
Doğu Marmara Kalkınma Ajansı
İpek Yolu Belediyeler Birliği



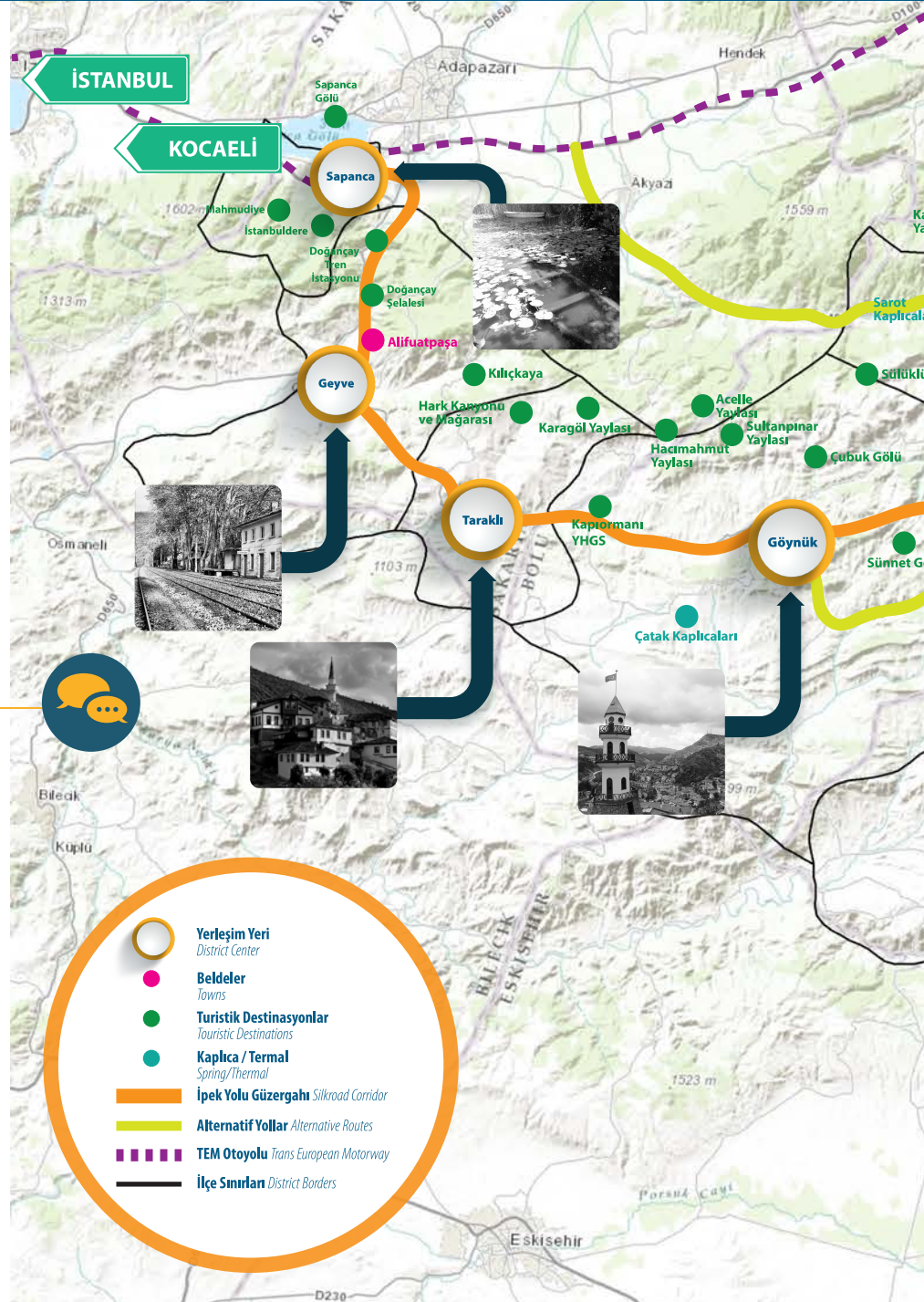
Biliyor muydunuz? Did you know?

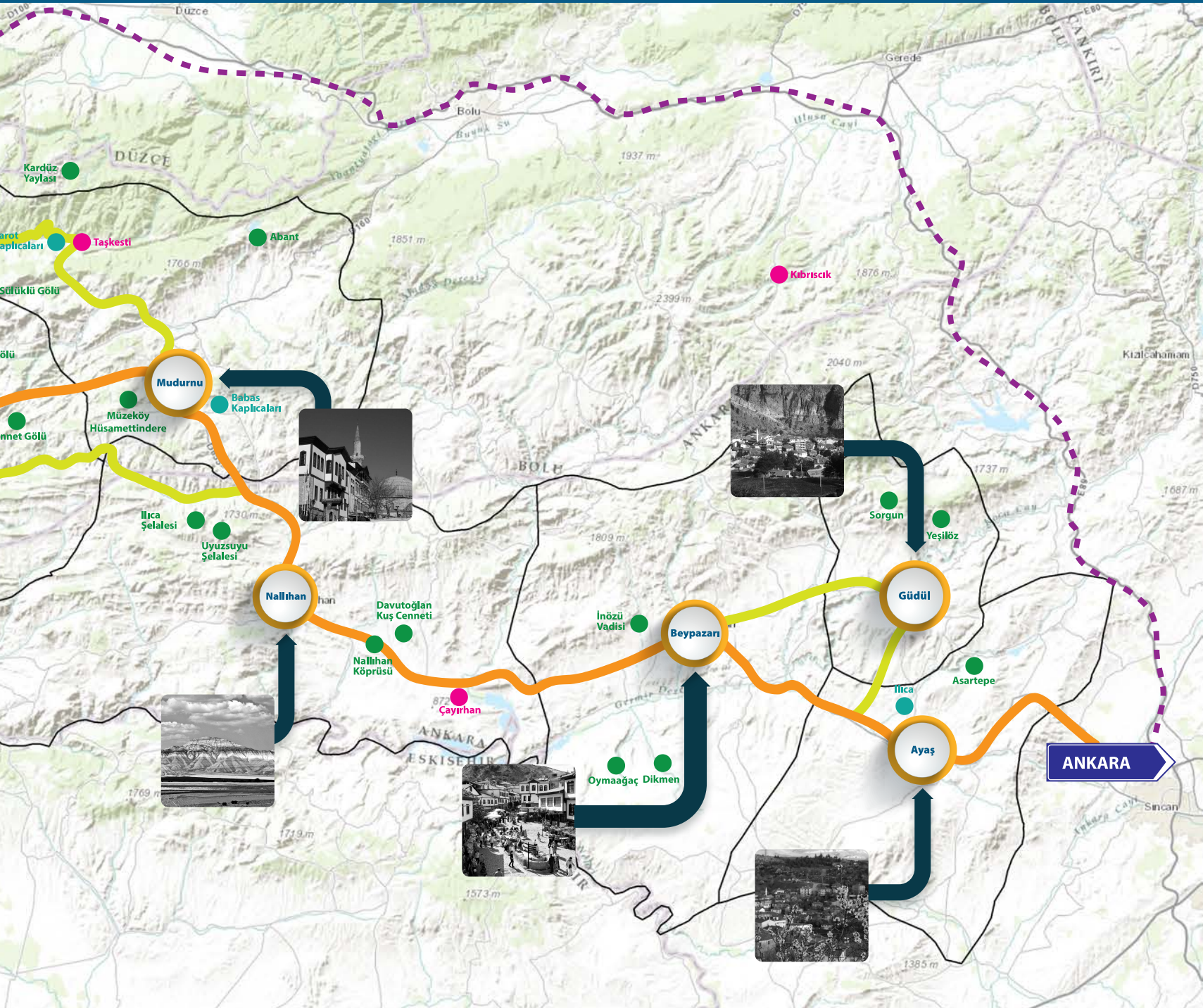
- Ankara ile İstanbul arasındaki en kısa mesafenin Ayas-Sapanca üzerinden olduğunu...
(TEM Otoyolu'ndan 455 km, İpek Yolu'ndan 420 km)

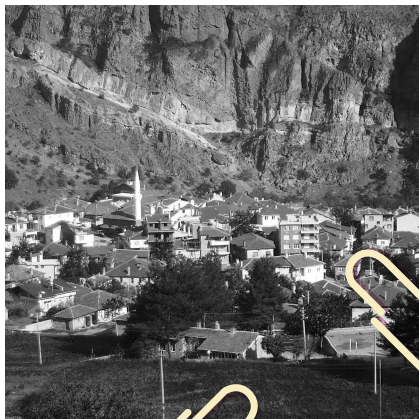
The shortest distance between Ankara and İstanbul is via Ayas-Sapanca corridor

- Ayas-Sapanca Koridoru, İpek yolunun yanı sıra kral yolu, Roma yolları, Osmanlı'nın doğu fetih ve Evliya Çelebi'nin Seyahatname güzergahlarında olduğunu

Apart from Silk Road, Ayas-Sapanca Corridor is located over King Road, Roman Roads, Ottoman conquer mission routes and Evliya Çelebi's travel book Seyahatname route.







EĞER;
Hafta sonu veya tatilinizi
uzaklara gitmeden **DOĞA**
ve **TARİH**'in içinde geçirmek
istiyorsanız...

IF;
you would like to spend
your weekend or
vacation inside
NATURE and **HISTORY**...

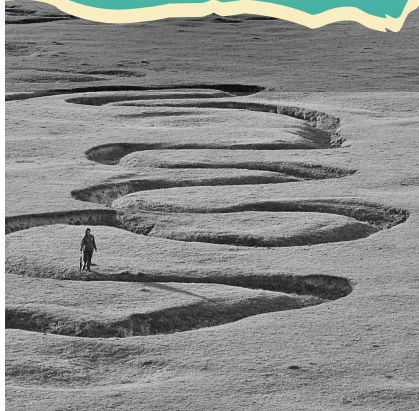


EĞER;
İstanbul'dan Anadolu'ya,
Anadolu'dan İstanbul'a
TARİHİN İZLERİ'ni
takip ederek gitmek
istiyorsanız...

IF;
you prefer a voyage in the
FOOTSTEPS OF HISTORY
from İstanbul to Anatolia
and Anatolia to İstanbul...

EĞER;
Yolculukta sizin için
sürat değil
YENİ YERLER
görmek önemliyse...

IF;
discovering **NEW PLACES**
is more important for you
than speeding in the
voyage...



**İpek Yolu'nu
Deneyimleyin...**

*EXPERIENCE
THE SILK ROAD*



Ayaş



Biliyor muydunuz? Did you know?



- **Ayaş, vadi içerisinde olduğundan yeşili bol ve havası temiz bir ilçedir.**
Being located within a valley, Ayaş has plenty of green and clean air.
- **Maden suyu kaynakları zengindir ve 5 adet jeotermal kuyu mevcuttur.**
Ayaş has rich mineral water sources with 5 active geothermal wells.
- **İlçede İyi Tarım Uygulamaları yapılmaktadır.**
Good farming practices are common in the district.
- **İlk yerleşimler M.Ö. 2000'lerde Hatti ve Hititlere aittir. Frig, Helenistik, Roma ve Bizans dönemi eserleri bulunmaktadır.**
First settlements belong to Hattis and Hittites circa 2000 B.C. Phrygia, Helenistic, Rome and Byzantine signs are available.
- **Malazgirt Savaşı sonrası Oğuzların Ayaz Oymağı yöreye yerleşmiş ve yöre parlak, aydınlık gece anlamına gelen Ayaş olarak anılmaya başlar.**
Ayaz tribe of Oghuzs had settled the region after the Battle of Manzikert and the region referred as Ayaş, meaning shiny and blazing night.
- **Roma dönemi Hamamları ve Selçuklu kaplıcaları termal kaynakların binlerce yıldır kullanıldığını gösterir.**
Roman and Seljuk Baths indicate thermal sources have been using for more than a millenium.
- **Evliya Çelebi Seyahattamesi'nde han, hamam, çeşme, cami, bağ ve bahçeleriyle anılır.**
In the travel book of Evliya Çelebi, Seyahatname, region is commemorated by its inns, baths, fountains, mosques, yards and gardens.
- **Bünyami-i Ayaş, Vezir-i Azam Nişancı İsmail Paşa, Hekim Şaban Şifai, Seyit İsmail Paşa, Es'ad Muhlis Paşa, Muallim Şakir Efendi ve Sadullah Paşa gibi vezir ve elçiler Ayaş'ta yetişmiştir.**
Many important viziers and ambassadors such as Bünyami-i Ayaş, Grand Vizier Nişancı İsmail Pasha, doctor Şaban Şifai, Seyit İsmail Pasha, Es'ad Muhlis Pasha, teacher Şakir Efendi ve Sadullah Pashaa were raised in Ayaş.

Nereye Gidilir? Ne Yapılır?

Where to go? What to do?



- **62 adet tescilli konak, cami ve çeşmeden oluşan tarihi kent dokusunda gezi**
Sightseeing between the urban pattern with 62 historic mansions, mosques and fountains.
- **Kumludoruk'ta Yamaç Paraşütü**
Paragliding at Kumludoruk
- **Asartepe Barajı ve Alay Mevkiinde Piknik**
Recreation in Asartepe dam and Alay site
- **Haziran sonunda Dut Festivali**
Berry festival in late June



Ne Yenir? What to taste?

- Tarhana Çorbası ■ *Tarhana soup*
- Ayaş Kapaması ■ *Ayaş Stew*
- Ayaş Güveci ■ *Ayaş Casserole*
- Ayaş Sarması ■ *Stuffed grape leaves of Ayaş*
- Baklava ■ *Baklava*
- Höşmerim ■ *Höşmerim*
- Dutdibi Siyer ■ *Dutdibi Siyer*



Ne Alınır? What to buy?

- Ayaş Domatesi ■ *Ayaş Tomatoes*
- Ayaş Dutu ■ *Ayaş Berries*
- Kiraz ■ *Cherry*
- Yöreye özgü Çorap ve Eldiven ■ *Local socks and gloves*
- Dokuma Halı ■ *Handmade carpets*
- Tiğ Oyası ■ *Needle lace*
- Tenteneler ■ *Lace*
- Çömlek ■ *Terra cota*
- Kanaviçe ■ *Canvas*



Nerede Kalınır? Where to stay?



İsim Name	Tel Phone	E-Posta E-mail	Web
Artemis Otel	0312 718 17 81		
Ayaş İçmece ve Kaplıca Fizik Tedavi ve Rehabilitasyon Merkezi	0312 718 31 01		www.ayasicmeceleri.com
Hitit Ayaş Termal & Spa Tatil Köyü	0312 473 17 90	info@hititayastermal.com.tr	www.hititayastermal.com.tr
Noma Otel	0324 522 22 00	info@nomahotels.com	www.nomahotels.com
Türkiye Barolar Birliği Termal Otel			



Güdül



Biliyor muydunuz? Did you know?

- **Sakarya Nehri'nin 3 kolu (Kirmir, Suvari ve İlhan Çayları) ilçeden geçer.**
3 branches of river Sakarya (Kirmir, Suvari and İlhan) pass through the district
- **İlk yerleşimler kayalıklara oyulmuş mağaralarda M.Ö. 2000'lere dayanır.**
First settlements are found in the caves circa 2000 BC.
- **İnönü Vadisi'nde erken Hristiyan dönemi kiliseleri mevcuttur. Romalılardan saklanma amaçlı kullanılmıştır.**
Early christian era churches exist in the Valley of İnönü. It was used for hiding from Romans.
- **Bugünkü ilçe merkezi I. Mesut'un eniştesi ve Ankara Emiri olan Şehabüldevle Güdül Bey tarafından şimdiki yerinde, tahminen 850 yıl önce kurulmuştur.**
Existing town center was established approximately 850 years ago by Şehabüldevle Güdül Bey who was the Amir of Ankara and brother-in-law of Masud I of Seljuks.
- **Antik Mnizos kenti ilçede bulunmuştur.**
Ancient city of Mnizos is located in the district.

Nereye Gidilir? Ne Yapılır?

Where to go? What to do?

- **Kirmir Çayı Vadisi**
Kirmir Valley
- **Adalar Mevkii**
Adalar Site
- **Bük Cıvarı**
Bük Site
- **Kızık Yaylaları**
Kızık Plateau
- **Kirmir Deltasında Kuş Gözlemciliği**
Birdwatching in Kirmir Delta
- **Kaya Yazıtları – Tarihi Orhun Yazıtları**
Rock scriptures
- **Mnizos Antik kenti**
Ancient city of Mnizos
- **Kasım Dede Türbesi**
Shrine of Kasım Dede
- **Sorgun Gölü ve Yaylası**
Sorgun Lake and Plateau
- **İN-ÖNÜ MAĞARALARI**
İN-ÖNÜ CAVES



Ne Yenir? What to taste?

- Ocaşı
 - Göceaşı
 - Mancar
 - Mihlama
 - Soğan Baskısı
 - Mercimek Pilavı
 - Ekşili Dolma
 - Kapama
 - Sübere
 - Şibit
 - Haside
 - Yaprak Sarması
- Ocaşı
 - Göceaşı
 - Mancar
 - Mihlama
 - Onion Baskı
 - Lentil Pilaf
 - Sour Farci
 - Kapama
 - Sübere
 - Şibit
 - Haside
 - Stuffed grape leaves of Ayaş

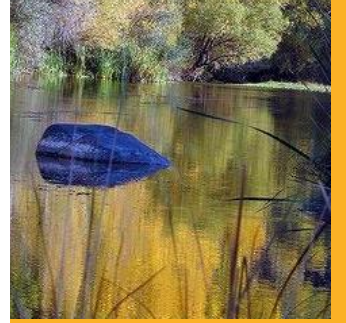
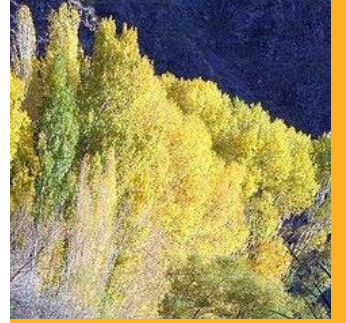


Ne Alınır? What to buy?

- GÜDÜL BEBEKLERİ
 - İĞNE OYASI ÇİÇEKLERİ
 - GÜDÜL LEBLEBİSİ
 - ÜVEZ
 - KIRAZ
 - ÜZÜM
- Dolls of GÜDÜL
 - Needle lace flowers
 - Roasted Chickpea of GÜDÜL
 - Rowan berry
 - Cherry
 - Grape



Nerede Kalınır? Where to stay?



İsim Name	Tel Phone	E-Posta E-mail	Web
GüdüL Öğretmenevi			
Hitit Termal Otel	0312 700 05 05		www.ayasicmeceleri.com
Trikoların Konak	0312 473 17 90	info@hititayastermal.com.tr	www.hititayastermal.com.tr



Beyazari



Biliyor muydunuz? Did you know?



- Osmanlı'nın tımarlı sipahi merkezlerinden birisi olan yöre sipahi beyi ve yoğun ticari hayattan ötürü Beğ Bazarı olarak anılmaya başlanır. *It has referred as Beğ Bazarı (Bey Bazaar) due to active commercial life and the local bey (esquire) of timariot.*
- Bilinen ilk adı "Kaya Doruğu Ülkesi" anlamına genel Lagania'dır. Bizans döneminde Lagania – Anastasiopolis olarak anılmıştır. *The first name known is Lagania, meaning "land on pinnacle of rocks". It was referred as Lagania – Anastasiopolis" during Byzantine period.*
- Osman Bey'in dedesi Gazi Gündüzalp döneminde Türkler yerleşmiş olup Gazi Gündüzalp'in kabri Hırkatepe Köyü'ndedir. *Turkic people first settled in the period of Gazi Gündüzalp (grandfather of Osman Bey, the founder of Ottoman Empire) and his grave is located in Hırkatepe village.*
- İnözü Vadisi doğal güzelliği ve tarihi işlevlerinden ötürü önemli bir turistik destinasyondur. *İnözü valley is an important touristic destination as a natural beauty and historical aspects.*
- Kültürü ve turistik değerleriyle tanınsa da ilçe nüfusunun %70'i tarımla uğraşır ve Ankara ile İstanbul'un domates, ıspanak, salatalık, marul, biber ve havuç ihtiyacının önemli payını karşılar. *Although it is known with its cultural and touristic aspects, 70% of the population works in agriculture and the district supplies most of the tomatoes, spinach, lettuce, pepper and carrot demand of Ankara and İstanbul.*
- Beyazari mutfağı sunumun inceliğinden ötürü "İnce Takım" olarak anılır. *The kitchen of Beyazari is referred to as "Grace Set (İnce Takım)" due to its delicacy.*
- Uluslararası Beyazari ve Yöresi Festivali bölgenin en önemli etkinliğidir. *International Festival of Beyazari and its Vicinity is the most important event of the region.*

Nereye Gidilir? Ne Yapılır?

Where to go? What to do?



- Beyazari Evleri
- Hıdırlık Tepesi
- İmaret Meydanı ve El Sanatları Meslekleri Dükkânları
- Suluhan Kervansarayı
- Beyazari Tarih ve Kültür Müzesi
- Abbazade Konağı (Yaşayan Müze)
- Abbasların Konağı (Adalet Evi ve Müzesi)
- Cahide Gürsoy Müze Evi
- Beyazari Kent Tarihi Müzesi
- Gümüş Mağazaları
- İnözü Vadisi
- Eğriova Yaylası
- Boğazkesen Kümbeti
- Yediler Türbesi, Gazi Gündüzalp Türbesi, Karaca Ahmet Sultan Türbesi, Karadavut Türbesi, İvaz Dede Türbesi
- Houses of Beyazari
- Hıdırlık Hill
- İmaret Square and Handicrafts Stores
- Caravanserai of Suluhan
- Beyazari History and Culture Museum
- Abbazade Mansion (Living Museum)
- Abbasların Mansion (House and Museum of Justice)
- Cahide Gürsoy Museum House
- Beyazari Town History Museum
- Silver Stores
- The Valley of İnözü
- Eğriova Plateau
- Cupola of Boğazkesen
- Yediler Shrine, Gazi Gündüzalp Shrine, Karaca Ahmet Sultan Shrine, Karadavut Shrine, İvaz Dede Shrine



Ne Yenir? What to taste?

- Beypazarı Güveci
 - Beypazarı Dolması
 - Beypazarı Baklavası
 - Beypazarı Kuruşu
 - Höşmerim
 - Beypazarı Havucu ve Havuçlu Lokumu
 - Beypazarı Cevizli Sucuğu
 - Karaşar'da Yoğurt, Sümme Peynir ve Dağma
- *Beypazarı Casserole*
 - *Beypazarı Farci*
 - *Baklava of Beypazarı*
 - *Beypazarı Kuruşu*
 - *Höşmerim*
 - *Beypazarı Carrot and Carrot Delight*
 - *Beypazarı Churchkhela*
 - *Yoghurt, Sümme Cheese and Dağma in Karaşar*

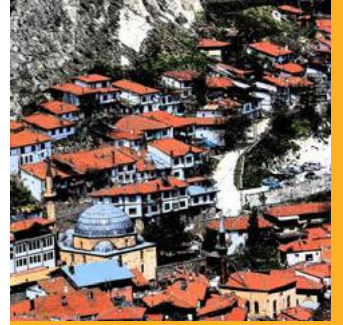
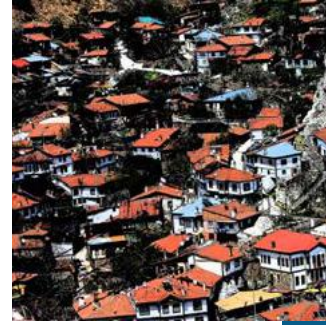


Ne Alınır? What to buy?

- Gümüş İşlemeleri (Telkari)
 - Dövme Bakır
 - El İşlemeli Cevreler ve Sırma İşlemeleri
 - Semercilik
 - Saraciye
- *Silverworks (Telkari)*
 - *Wrought Copper*
 - *Wrought Cevre and Lace*
 - *Saddling*
 - *Leathercraft*



Nerede Kalınır? Where to stay?



İsim Name	Tel Phone	E-Posta E-mail	Web
Akşemsettin Otelı	0312 763 01 12	info@aksemsettinotel.com	www.aksemsettinotel.com
Beypazarı İpekyolu Konağı	0312 762 27 22		
Çakır Hafızlar Konağı	0312 763 27 99	msnchk@hotmail.com	
Hacıbostan Konağı	0312 763 08 37		www.hacıbostan.com
Kayıboyu Otel**	0312 762 77 92	kayıboyukonaklama@hotmail.com	www.kayıboyuotel.com
Memişzade Konağı	0312 762 83 72		
Müftüzade Beyler Sofrası	0312 763 30 31		
Selam Otel	0312 762 39 89		



Nallıhan



Biliyor muydunuz? Did you know?



- Hitit, Frig, Bithynia, Pers, İskender, Roma ve Bizans yönetimlerinden sonra Danişmentliler, Anadolu Selçukluları ve Candaroğulları egemenliği altına girmiştir.

The district was ruled by Hittites, Phrygians, Persians, Alexander the Great, Roman Empire, Byzantine Empire before Danishmend, Anatolian Seljukids and Beilik of Candaroğulları.

- Oğuzların Beydilli ve Eymirli boyları ilçeye yerleşmişlerdir.

Beydilli and Eymirli tribes of Oghuz Turks have settled in the region.

- İlçe isminin Başvezir Nasuh Paşa tarafından yaptırılan Han ve Nallı Suyu'ndan geldiği düşünülmektedir. Bir başka rivayet ise Köroğlu'nun atının düşen nalının han girişine asıldığı yönündedir.

The name is thought to be rooted to the inn (Han) established by Grand Vizier Nasuh Pasha and the river of "Nallı". Another opinion is that the horseshoe (Nal) of the horse of Köroğlu was hooked up the in front of the inn (Han).

- Nallıhan Sarıyar Barajı ile enerjide ve madencilikte önemli bir yöredir.

Nallıhan is an important place in energy with Sarıyar Dam and in mining with its mines.

- Davutoğlan Kuş Cenneti ve Jeolojik Oluşumlar fotoğrafçılık açısından önemli bir alandır.

Davutoğlan Bird Paradise and Geological Formations are important places for photographing.

- Sırk Domates üretilir.

Sırk (long) tomatoes are produced.

Nereye Gidilir? Ne Yapılır?

Where to go? What to do?



- Juliopolis Antik Kenti
- Davutoğlan Kuş Cenneti ve
- Jeolojik Oluşumlar
- Hoşbebe Mesire Yeri
- Asarlık Tepe
- Yaban Koyunu Üretim ve Geliştirme Sahası
- Taptuk Emre, Bacım Sultan, Caferi Saduk, Ömer Şeyh Türbeleri
- Anıt Ardıç Ağaçlar
- Uyuz Suyu Şelalesi
- Sarçalı Dağı
- Andız Yaylası
- Yamaç Paraşütü Eğitimi
- Ancient city of Juliopolis
- Davutoğlan Bird Paradise and Geological Formations
- Hoşbebe Recreational Area
- Asarlık Hill
- Moufflon Reserve Area
- Shrines of Taptuk Emre, Bacım Sultan, Caferi Saduk, Ömer Sheikh
- Monumental Juniper Trees
- Uyuz Suyu Waterfall
- Sarçalı Mountain
- Andız Plateau
- Paragliding Training



Ne Yenir? What to taste?

- Yaprak Sarma
 - Etli Kapama Pilav
 - Kızılçık Tarhanası
 - Baklava
 - Domates
 - Kara Dut
 - İçli Ekmek
- Stuffed grape leaves of Ayaş
 - Stew Pilaf
 - Cornel Tarhana
 - Baklava
 - Tomatoes
 - Blackberry
 - Stuffed Bread

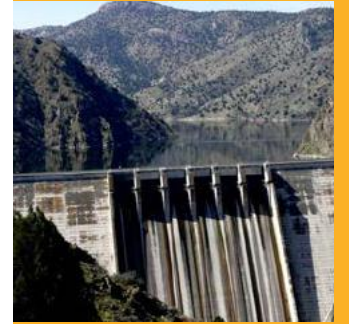
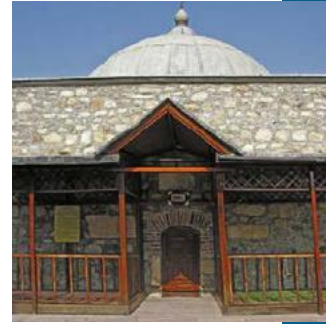


Ne Alınır? What to buy?

- İğne oyası ve Takıları
 - Dokuma İpek Halı
 - Dokuma İpek Bez
 - Çivisiz Fıçı
- Needle lace
 - Handmade Silk Carpets
 - Fabric Silk Cloth
 - Nailless Barrel



Nerede Kalınır? Where to stay?



İsim Name	Tel Phone	E-Posta E-mail	Web
Ayhan Sümer Kültür Merkezi	0544 785 32 00		
Damla Butik Otel	0312 796 00 01	info@damlabutikotel.com	www.damlabutikotel.com
Nafiz Bey Konağı	0312 785 36 39		
Paşalar Konağı	0312 785 13 13		

Mudurnu



Biliyor muydunuz? Did you know?



- Dünyaca ünlü Abant Gölü Mudurnu sınırlarında yer alır.
World famous Abant Lake is in Mudurnu
- Sarot ve Babas başta olmak üzere pek çok termal su kaynağına sahiptir.
Plenty of thermal sources exist, particularly Sarot and Babas.
- Mudurnu 173 tescilli yapıdan oluşan kentsel sit alanına sahiptir.
Mudurnu itself is a protected area with 173 registered establishments.
- Samsa Çavuş ve Köse Mihal rehberliğinde Osmanlı Beyliğine katılır.
Joined the Ottoman Beylik with the guidance of Samsa Çavuş and Köse Mihal
- Osmanlı'nın ilk yaya örgütü ve ilk maliye hazine örgütünü kuran ve ilk veziri olan Çandarlı Kara Halil Paşa aslında Mudurnuludur.
Çandarlı Kara Halil Pasha who developed first infantry organisation and first treasury and the first vizier of Ottoman Empire has his roots from Mudurnu.
- Milli Mücadele döneminde Kuşçubaşı Eşref önderliğinde kurulan "Mudurnu Redd-i İlhak Cemiyeti" ve Mudurnu Müdafaa-i Hukuk Cemiyeti" mücadeleye önemli katkı sağlamıştır.
Mudurnu Refusal of Division Committee and Mudurnu Defenders of Law Committees were founded under the leadership of Kuşçubaşı Eşref have shown great benefits during the period of Independence War of Turkey.
- Mudurnu'da ahilik geleneği yaygın olup esnaf duası ve iş ustalığı ve ahlakını kavramış zanaatkarlara yönelik şed kuşanma geleneği vardır. Bu gelenekle Mudurnu UNESCO'nun dünya miras alanları geçici listesindedir.
The tradition of ahi order is widespread in Mudurnu with well known ceremony of mastership of artisans. With ahi order tradition Mudurnu is in the tentative list of Unesco World Heritage List.

Nereye Gidilir? Ne Yapılır?

Where to go? What to do?



- Abant Gölü
- Sülük ve Karamurat Gölleri
- Mudurnu Evleri
- Armutçular Konağı
- Keyvanlar Konağı
- Şeyh-ül Ümran Tepesi
- Yıldırım Bayezid Cami
- Tarihi Mudurnu Hamamı
- Lake Abant
- Sülük and Karamurat Lakes
- Houses of Mudurnu
- Armutçular Mansion
- Keyvanlar Mansion
- Şeyh-ül Ümran Hill
- Yıldırım Bayezid Mosque
- Historic Mudurnu Baths



Ne Yenir? What to taste?



- Saray Helvası
 - Mudurnu Böreği (kıymalı)
 - Kaşık Sapı
 - Hamur İşleri (Mantı, Ev Makarnası), Sini Makarnası (Keşli, cevizli su böreği), Malak, Bazlamaç, Kaygana, Cızlama, Islama, Ekmek Makarnası)
 - Oğmaç
 - Taze Tarhana
 - Palize (Nişastadan yapılan muhallebi)
 - Köpük Helva
- Saray Helva
 - Meat Pie of Mudurnu
 - Kaşık Sapı
 - Local Pastry (Mantı, Home Pasta), Sini Pasta (Water heurek with dried curd and walnut), Malak, Bazlamaç, Kaygana, Cızlama, Islama, Bread Pasta)
 - Oğmaç
 - Fresh Tarhana
 - Palize (Custard from farina)
 - Bubble Helva

Ne Alınır? What to buy?

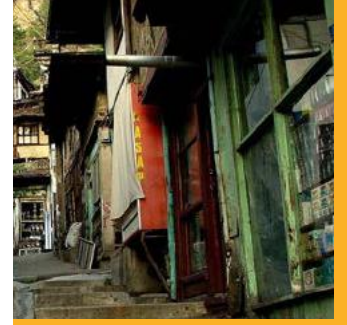
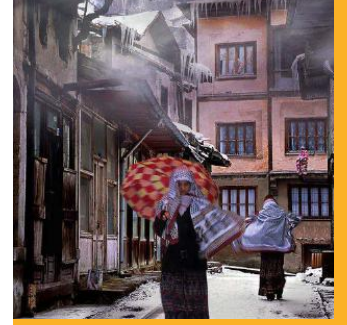
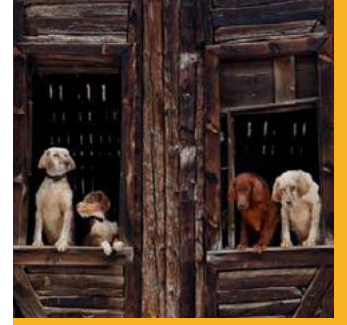


- Saray Helvası
 - İğne Oyası
 - Mudurnu Bebekleri
- Saray Helva
 - Needle lace
 - Dolls of Mudurnu

Nerede Kalınır? Where to stay?



İsim Name	Tel Phone	E-Posta E-mail	Web
Burj Al-Babas (İnşaa halinde)			
Büyük Abant Oteli	0374 224 50 33	satis@buyukabantoteli.com.tr	www.buyukabantoteli.com
Değirmenyeri Dağ Evleri	0374 421 26 77	info@degirmenyeri.com.tr	www.degirmenyeri.com.tr
Fuatbeyler Konağı	0374 421 24 44	mudurnufuatbeyler@hotmail.com	www.fuatbeyler.com
Hacı Şakirler Konağı	0374 421 38 56		www.hacisakirlerkonagi.com
Sarot Termal Park Otel ve Devre Mülkleri	0374 424 50 50	info@sarottermal.com	www.sarottermal.com
Taksim International Abant Köşkü	0374 224 50 12	abant@taksimotelcilik.com.tr	www.taksimotelcilik.com.tr



Göynük



Biliyor muydunuz? Did you know?



- Anadolu Selçuklu sonrası kısa süreli hüküm süren Umurbey Han Beyliği'nin merkezi olmuştur.
Göynük used to be the capital of the Umurbey Han Bejlik that reigned for a short period.
- Orhan Gazi'nin oğlu Gazi Süleyman Paşa Göynük'e yerleşmiş ve kendi adıyla anılan cami ve hamam yaptırmıştır.
The son of Orhan Ghazi (second Ottoman Sultan) settled in Göynük and established a mosque and a Turkish bath bearing his name.
- Fatih Sultan Mehmet'in hocası Akşemseddin Hz. Göynük'te yaşamıştır, Türbesi buradadır. Mayıs Ayının 3. Haftası Anma Günü Etkinlikleri düzenlenmektedir.
An important spiritual figure in Ottoman Empire, Akşemseddin who was also the moral advisor of Mehmed II the Conqueror lived in Göynük and his shrine is in Göynük. He is commemorated in 3rd week of May each year.
- Kurtuluş Savaşı anısına dönemin kaymakamı tarafından ilçe merkezine Zafer Kulesi inşa edilmiştir.
Zafer Kulesi (The Tower of Victory) was constructed by the district governor of the War of Independence period and is the symbol of the district.
- 196 tescilli binası ve tarihi sokaklarıyla bozulmamış Osmanlı kasabası olan Göynük Cittaslow Adayıdır.
With its 196 registered historic establishments and intact urban pattern as an Ottoman Town, Göynük is a candidate of CittaSlow.
- Ramazan Sofraları ile meşhur olan Göynük'te 1 ay boyunca ritüel olarak ardışık 12 çeşit yiyeceklerle oruç açılmaktadır.
Being popular with Ramadan tables, 12 different kind of food are served as a rituel in Göynük.
- İslam Tasavvufunda da Göynük önemli bir yerdir. Hacı Bayram Veli tarafından kurulmuş olan Bayramiyye tarikatı Göynük'te iki kola ayrılmıştır. Her ikisinin de merkezi Göynük'te olan tarikatlardan Ömer Sıkkın'ın temsil ettiği kola Bayramî Melamilîği, Akşemseddin Hz.'nin temsil ettiği kola da Bayramiyye-yi Şemsiyye adı verilmiştir.
Göynük is an important place for Islamic mysticism. Bayramiyye school of Hacı Bayram Veli has two branches in Göynük. The branch represented by Ömer Sıkkın is Bayramî Melamilîği, the one represented by Akşemseddin is Bayramiyye-yi Şemsiyye both of which are based in Göynük.
- Bölgenin en büyük Panayırı Göynük'te yapılmaktadır.
The most extensive fair of the region is organized each year in Göynük.

Nereye Gidilir? Ne Yapılır?

Where to go? What to do?



- Akşemseddin Türbesi
- Ömer Sıkkın Türbesi
- Debbâğ Dede Türbesi
- Tarihi Zafer Kulesi
- Gazi Süleyman Paşa Cami ve Hamamı
- Tarihi Arasta Çarşısı
- Çubuk Gölü
- Sünnet Gölü
- Çatak Kaplıcası
- The Shrine of Akşemseddin
- The Shrine of Ömer Sıkkın
- The Shrine of Debbâğ Dede
- Historic Tower of Victory
- Ghazi Suleiman Pasha Mosque and Turkish Bath
- Historic Arasta Bazaar
- Lake Çubuk
- Lake Sünnet
- Çatak Thermal Spring



Ne Yenir? What to taste?

- Dügün Çorbası
 - Etli Yaprak Sarma
 - Tas Kebabı
 - Keşli Cevizli Erişte
 - Su Böreği
 - Uhut Tatlısı
 - Oklava Tatlısı
 - Kabaklı Yufka Tatlısı
 - Kabak
- Dügün Soup
 - Stuffed Grape Leaves With Meat
 - Tas Kebab / Goulash
 - Noodle with ried curd and walnut
 - Water Heurek
 - Uhud Desert
 - Oklava Desert
 - Sweet Savoury Pastry with
 - Cabbage

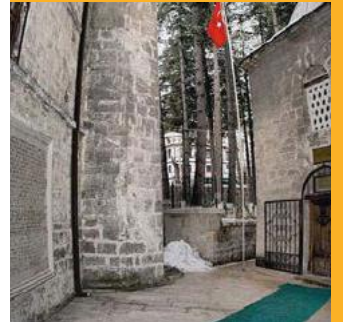
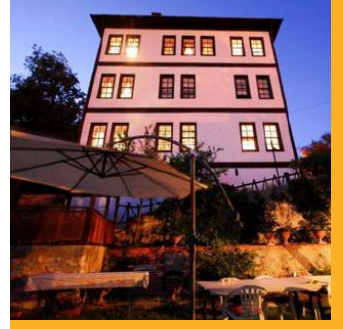


Ne Alınır? What to buy?

- Tahta Kaşık, Minyatür Göynük Evi ve Zafer Kulesi
 - El Dokumaları (Peşkir ve Tokalı Örtü)
 - Kabalar baskılı Göynük Örtüsü
 - Uhut Tatlısı
 - Aliç Sirkesi
 - Çam Suyu
- Wooden Spoon, Miniature Göynük House and Tower of Victory
 - Hand Wovens (Peşkir and Buckled Cover)
 - Göynük Cover
 - Uhud Desert
 - Mayflower Vinegar
 - Pine Water



Nerede Kalınır? Where to stay?



İsim Name	Tel Phone	E-Posta E-mail	Web
Akşemsettinoglu Konağı	0374 451 62 78	bilgi@aksemsettinoglukonagi.com	www.aksemsettinoglukonagi.com
Cafeler Konağı	0538 080 27 31		
Doğa Otel Resort & Spa	0374 465 12 69		
Göynük Otel	0374 451 62 78	nevzattunca@goynokotel.net	www.goynokotel.net
Gürcüler Konağı	0374 451 21 16	bilgi@goynukgurculerkonagi.com	www.goynukgurculerkonagi.com
Hacı Ali Paşa Konağı	0374 451 25 66		
Müderrişoğlu Evi	0545 434 81 49		
Sünnet Gölü Doğal Yaşam Oteli	0374 464 12 00	info@sunnetsolu.com	www.sunnetsolu.com
Türksoylar Konağı	0374 451 27 88	info@goynukturksoylarkonagi.com	www.goynukturksoylarkonagi.com



Taraklı



Biliyor muydunuz? Did you know?

- Eski adı Dablar olan yöre tarihi Bithynia Krallığı'na dayanmaktadır.
The historic roots of the town base on Bithynia Kingdom and the first name was Dablar.
- Samsa Çavuş ve Köse Mihal çabalarıyla Osmanlı'ya katılmıştır.
Joined the Ottoman Bejlik with the guidance of Samsa Çavuş and Köse Mihal.
- Taraklı'da 100'ün üzerinde tescilli yapı bulunur.
Over 100 registered historic establishments exist in Taraklı
- Mimar Sinan tarafından yapılan Kurşunlu Camii 500 yıla yakındır kullanılır.
Kurşunlu Mosque, has been used for 500 years which was built by Sinan.
- Tarihi Hamam'dan edinilen buhar Yunus Paşa Camii'nin ısıtmasında kullanılmıştır.
The steam of the historic Turkish bath had been used in heating of Yunus Pasha Mosque.
- Evliya Çelebi Seyahatnamesinde halkın şimsir kaşık ve tarak yapması nedeniyle adının Yenice Tarakçı olarak anıldığı belirtilmektedir. Bu isim zamanla halk dilinde Taraklı olarak değişmiştir.
Evliya Çelebi, In the travel book of Seyahatname, indicates the town was called Yenice Tarakçı as the local people make boxwood spoon and comb. This name was transformed into Taraklı in colloquial speech.

Nereye Gidilir? Ne Yapılır?

Where to go? What to do?

- Taraklı Evleri ve Sokakları
 - Yunus Paşa Camii
 - Tarihi Han
 - Tarihi Hamam
 - Karagöl Yaylası
 - Hisar
 - Hark Kanyonu ve Mağarası
 - Hacıyakup Paşalar'da Bizans Kil Hamamları
 - Karagöl Yaylası'nda Yamaç Paraşütü
- Taraklı Houses and Streets
 - Yunus Pasha Mosque
 - Historic Inn
 - Historic Turkish Bath
 - Karagöl Plateau
 - Citadel
 - Hark Canyon and Cave
 - Byzantine Clay Baths in Hacıyakup Paşalar
 - Paragliding in Karagöl Plateau



Ne Yenir? What to taste?

- Yöresel Keşkek
 - Nohutlu Et
 - Yaprak Dolması
 - Hamur İşleri
 - Köpük Helvası
- Local Keşkek
 - Meat with Chickpea
 - Stuffed Grape Leaves
 - Pastry
 - Bubble Helva



Ne Alınır? What to buy?

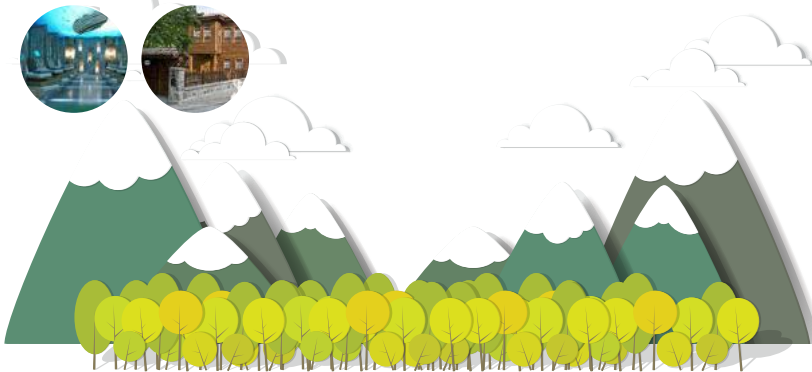
- Taraklı Kaşığı
 - Baston
 - Çeyiz sandığı
 - Ağaç İşleri
 - Nihale
 - Ekmek Sepeti
 - Peçetelik
- Spoon of Taraklı
 - Walking Stick
 - Dowry Chest
 - Woodworks
 - Nihale
 - Bread Basket
 - Napkin Box



Nerede Kalınır? Where to stay?



İsim Name	Tel Phone	E-Posta E-mail	Web
Abdi İbrahim Konağı	0264 491 20 71		
Çakırlar Konağı	0537 619 69 02		
Hanımeli Konağı	0264 491 22 82	banutugsavul@gmail.com	www.hanmelikonagi.com
İpekyolu Pansiyon	0264 491 29 85		
Kadrler Konağı	0264 491 30 90	bilgi@taraklikadirlerkonagi.com	www.taraklikadirlerkonagi.com
Taraklı Termal (Devre Mülk)	0264 279 79 79	info@taraklitemal.com.tr	www.taraklitemal.com.tr



Geyve



Biliyor muydunuz? Did you know?



- Geyve Boğazı Sakarya Nehri'nin yatağı üzerinde yer alır ve sıradağların izin verdiği İstanbul ile Anadolu arasındaki doğal geçittir.
Geyve Strait is the only natural passage between mountain ranges and located over the basin of Sakarya River
- Sakarya nehri üzerinde, Ali Fuat Paşa köprüsünün ilk yapılışı 562'dir. Yıldırım Bayazıt'ın ve Yavuz Sultan Selim'in doğu seferlerine giderken bu köprüyü kullandıkları, Evliya Çelebi'nin de Ali Fuat Paşa Köprüsünden geçip, Geyve-Taraklı-Göynük-Mudurnu-Nallıhan-Beypazarı üzerinden yoluna devam ettiği Seyahatnamesi'nden anlaşılmaktadır.
First bridge of Ali Fuat Pasha was constructed in 562, over Sakarya River. The travelbook of Evliya Çelebi, Seyahatname, mentions that Ottoman Sultans Bayezid II and Selim I (Yavuz) and Evliya Çelebi himself used this bridge for their campaigns and used the Geyve-Taraklı-Göynük-Mudurnu-Nallıhan-Beypazarı route.
- Geyve, Kurtuluş Savaşı'nda önemli bir noktadır. Demiryolu hattı, telgraf ve telefon hatları Geyve'den geçmekte ve Kuvayı Milliye örgütlenmesi ile isyancılara karşı savunmada odak olarak kullanılmıştır.
Geyve is an important location for Turkish War of Independence. Railroad, telegraph and telephone lines pass through Geyve and the district itself was used as a base for establishment of national forces and against rioters.
- Nüfusun % 70'i tarımla uğraşan Geyve Türkiye'nin önemli ayva yetiştiriciliğine öncülük eder.
Having 70% of its population working in agriculture, Geyve is also one of the most important quince production locations.

Nereye Gidilir? Ne Yapılır?

Where to go? What to do?

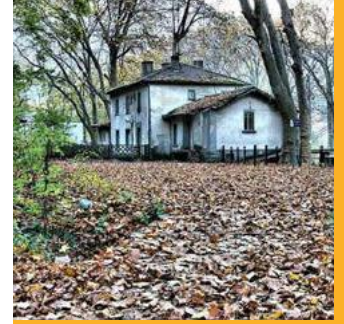


- Doğançay Tren İstasyonu
 - Elvanbey İmaret
 - Alifuatpaşa Köprüsü
 - Alifuatpaşa Kuvayı Milliye Müzesi ve Mezarı
 - Bizans Kalesi
 - Çoban Kalesi
 - İkinci Bayezit Köprüsü
 - Kınclılar Kilise Harabeleri
 - Kurtbelenk Kilise Harabeleri
 - Doğançay Şelalesi
- Doğançay Train Station
 - Elvanbey Workhouse
 - Alifuatpasha Bridge
 - Alifuatpasha National Forces Museum and Tomb
 - Byzantine Citadel
 - Çoban Castle
 - Bayezid II Bridge
 - Ruins of Kınclılar Church
 - Ruins of Kurtbelenk Church
 - Doğançay Waterfall



Ne Yenir? What to taste?

- Alabalık
 - Ayva
 - Kiraz
- Salmon
 - Quince
 - Cherry



Ne Alınır? What to buy?

- Eşme Ayvası
- Quince of Eşme



Nerede Kalınır? Where to stay?



İsim Name	Tel Phone	E-Posta E-mail	Web
Taşpınar Otel	0264 517 50 48		



Sapanca



Biliyor muydunuz? Did you know?



- Bilinen en eski belgeler M.Ö. 1200 yılında Friglere dayanır, yerleşim olarak 378'de Bithynia döneminde kurulmuştur. En eski ismi Lazca Siphonensis Lacus'tur.

Oldest known documents are of circa 1200 BC and are of Phrygians. The oldest settlements were found in 378 in Bithynia era and oldest known name is Siphonensis Lacus which is in Laz language.

- Rüstem Paşa tarafından han yaptırılmıştır, imaretlerin tamamı ve Pertev Paşa Hanı Mimar Sinan yapımıdır.

An inn was established by Rüstem Pasha and all the workhouses and the inn of Pertev Pasha are Works of famous Sinan.

- Kâtip Çelebi, Cihannüma adlı eserinde bu yolun Sapanca kısmı hakkında yolun burada yarım mil su içinden geçtiğini ve suların kabarık olduğu zaman üzengiye çıktığını kaydetmektedir. Aynı tarif 19 yüzyılın ilk yarısında Charles Texir tarafından yapılmıştır.

Katip Çelebi mentions the road through the town as it is in the water for half a mile and when the water rises the road submerges. The same description was made by Charles Texir in the first half of 19th century.

Nereye Gidilir? Ne Yapılır?

Where to go? What to do?



- Sapanca Gölü kıyısı
- Maşukiye (Kartepe sınırında)
- Kırkpınar, İstanbuldere ve Mahmudiye
- Bizans devri lahit ve mezar taşları
- Vecihi kapısı
- Rahime Sultan Camii ve Rahime Sultan Tuğrası
- Rüstempaşa Camii
- Hasan Fehmi Paşa Camii
- Cami Cedid Camii
- Shore of Sapanca
- Maşukiye
- Kırkpınar, İstanbuldere and Mahmudiye
- Tombs and tombstones of Byzantine era.
- The Gate of Vecihi
- Rahime Sultan Mosque and Rahime Sultan Tughra
- Rüstempasha Mosque
- Hasan Fehmi Pasha Mosque
- Cami Cedid Mosque



Ne Yenir? What to taste?

- Serpme Kahvaltı
 - Alabalık
- Mixed breakfast
 - Local Salmon

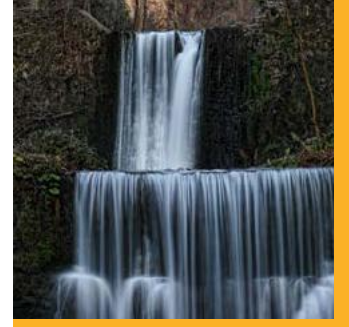
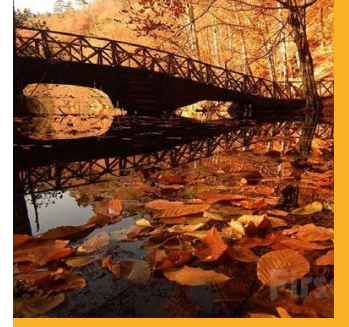


Ne Alınır? What to buy?

- Seramik ve Ahşap Figürler
 - Söğüt Ağacı Sepetleri
- Ceramic and Wooden Figures
 - Willow Tree Handbaskets



Nerede Kalınır? Where to stay?



İsim Name	Tel Phone	E-Posta E-mail	Web
Butik Hotel Maşukiye	02623542174	info@hotelmasakiye.com	www.hotelmasakiye.com
İstanbul Otel Sapanca	02642601034		istanbulhotelsapanca.com
Kedikaya Butik Hotel	02645922894	kedikaya@gmail.com	www.kedikaya.net
Kırkpınar Yeşil Otel	02645920066	info@yesilotel.com.tr	yesilotel.com.tr
Lale Butik Otel	02645828930	laleotel@laleotel.com	www.laleotel.com
NG Güral Sapanca Otel*****	02642425600	info@guralsapanca.com	www.guralsapanca.com
Ogün Otel	02645821703		
Onis Otel Sapanca	02643101919	info@onisotel.com	www.onisotel.com
Richmond Nua Wellness Spa*****	02645822100	richmondnua@richmondnua.com	www.richmondnua.com
Royal Sapanca Otel	02642601386		www.royalsapancaotel.com
Sakarya Üniversitesi Uygulama Oteli	02645922530	sostesis@sakarya.edu.tr	www.sostesis.sakarya.edu.tr
Sapanca Aqua Hotel	02645825237	info@sapancaaqua.com	www.sapancaaqua.com
Sapanca Class Otel	02645826646	rezervasyon@sapancaclassotel.com	www.sapancaclassotel.com
Sapanca Didi Otel	02645921212	info@didiotel.com	www.didiotel.com
Sapanca Konak Beyzade Butik Otel	02642601380	info@konakbeyzade.com	www.konakbeyzade.com
Sapanca Saraylı Butik Otel	02645820215		
Talia Hotel	02642601002		www.oteltalia.com
Zeliş Çiftliği	05336125952		www.zelisciftligi.com





Sapanca

Geyve

Taraklı

Mudurmu

Göynük

Taşlıbaşı

Beypazarı



Gündül

Ayaş

Ayaş-Sapanca
İpekyolu Turizm Koridoru
ile ilgili fikir ve önerilerinizi
info@marka.org.tr
info@ankaraka.org.tr
adreslerine iletebilirsiniz.



www.marka.org.tr

T.C.
Doğu Marmara Kalkınma Ajansı
Yenişehir Mah. Demokrasi Bulvarı
No: 72/A 41050 İzmit - KOCAELİ
T 0.262.332 01 44
F 0.262.332 01 45
E info@marka.org.tr



www.ankaraka.org.tr

T.C.
Ankara Kalkınma Ajansı
Öveçler 1322. Cad. (Eski 6. Cad.)
N:11 06460 Çankaya - ANKARA
T 0.312.310 03 00
F 0.312.309 34 07
E bilgi@ankaraka.org.tr